

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
QUẬN LONG BIÊN**

Số: **815** /UBND-YT  
V/v thực hiện Chỉ thị số  
12/CT-UBND ngày 11/5/2021  
của Chủ tịch UBND TP

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Long Biên, ngày **M** tháng **5** năm 2021

Kính gửi:

- Trưởng các phòng, ban, đơn vị thuộc Quận;
- Thành viên Ban chỉ đạo phòng, chống Covid-19 Quận;
- UBND 14 phường.

**HỎA TỐC**

Hiện nay trên địa bàn Thành phố còn một số ổ dịch diễn biến hết sức phức tạp, các địa phương giáp ranh Thành phố liên tiếp ghi nhận nhiều ca bệnh trong cộng đồng, đặc biệt có biến chủng SARS-CoV-2 từ Ấn Độ có tốc độ lây nhiễm rất nhanh. Thực hiện Chỉ thị số 12/CT-UBND ngày 11/5/2021 của Chủ tịch UBND thành phố Hà Nội về việc thực hiện các biện pháp cấp bách phòng, chống dịch Covid -19 trên địa bàn Hà Nội, UBND quận yêu cầu phòng, ban đơn vị thuộc quận; các thành viên Ban chỉ đạo phòng chống dịch Covid-19 cấp quận; UBND 14 phường và các đơn vị có liên quan khẩn trương, quyết liệt thực hiện nghiêm Chỉ thị số 11/CT-UBND ngày 05/5/2021 của Chủ tịch UBND thành phố Hà Nội; Công văn số 773/UBND-YT ngày 06/5/2021 của UBND quận; Thông báo kết luận số 262-TB/QU ngày 08/5/2021 của Thường trực Quận ủy; các chỉ đạo của Trung ương và Thành phố đồng thời tiếp tục thực hiện một số nội dung sau:

1. Đảm bảo mục tiêu cao nhất vì sức khỏe, tính mạng và sự bình yên của Nhân dân, tập trung ưu tiên phòng, chống dịch Covid -19 với tinh thần “chống dịch như chống giặc”, chủ động tấn công, thực hiện “quyết liệt hơn nữa, thần tốc hơn nữa” công tác phòng chống dịch bệnh Covid -19. Phải xác định Thủ trưởng cơ quan, đơn vị, chủ tịch UBND các phường là những “tư lệnh” trên mặt trận chống dịch. Phát huy tinh thần chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ là phải tinh táo, linh hoạt, sáng tạo trong điều hành, xử lý tình huống dựa trên thực tiễn. Thực hiện giãn cách, phong tỏa khi cần thiết theo hướng dẫn của ngành Y tế, không cực đoan, ảnh hưởng đến kinh tế, xã hội; người đứng đầu các cấp phải vào cuộc với tinh thần cao nhất để thực hiện phòng chống dịch.

Tiếp tục thực hiện tốt phương châm: Phát hiện kịp thời, thần tốc truy vết, tăng cường xét nghiệm, khoanh vùng dập dịch triệt để, thực hiện tốt thông điệp 5K, huy động cả hệ thống chính trị, nhân dân cùng vào cuộc chung tay phòng chống dịch trên tinh thần 4 tại chỗ và thực hiện nghiêm chế độ thông tin báo cáo để chỉ đạo kịp thời; làm chủ trong công tác phòng, chống dịch trong thời gian sớm nhất; tuyệt đối không để sót bỏ lọt F1, F2 và các ca nghi ngờ.



2. Dừng tất cả các hoạt động hội họp, các sự kiện tập trung đông người không cần thiết, trường hợp thực sự cấp thiết do cấp ủy, chính quyền địa phương quyết định và chỉ được bố trí tối đa **50%** chỗ ngồi trong hội trường, phòng họp, đảm bảo thực hiện giãn cách tối thiểu **2m** và các biện pháp: đo thân nhiệt, đeo khẩu trang, khử khuẩn. Không tụ tập quá **10** người ngoài phạm vi công sở, trường học, bệnh viện và các địa điểm phục vụ công tác bầu cử; thực hiện nghiêm thông điệp 5K và các biện pháp phòng chống dịch. Người đứng đầu các cấp, các đơn vị, cơ sở chịu trách nhiệm trước Quận nếu để xảy ra vi phạm.

3. Đối với các cửa hàng ăn, uống trong nhà phải đảm bảo giãn cách chỗ ngồi tối thiểu **2m**. Các cơ sở kinh doanh dịch vụ ăn uống xung quanh các bệnh viện chỉ được bán hàng mang về. Riêng khu vực xung quanh các Bệnh viện khi xuất hiện ổ dịch: tạm dừng hoạt động các dịch vụ kinh doanh ăn uống, cửa hàng tạp hóa; đóng cửa các khu nhà trọ (phạm vi khu vực, thời gian dừng các hoạt động do Ban chỉ đạo quận, phường chủ động quyết định dựa trên tình hình thực tế của địa bàn).

***Yêu cầu tạm dừng hoạt động các nhà hàng bia, quán bia, bia hơi cho đến khi có chỉ đạo mới của Thành phố. Giải tỏa ngay các chợ cóc, chợ tạm lấn chiếm vỉa hè, lòng đường nguy cơ lây lan dịch bệnh Covid -19 (thực hiện theo công văn số 1408/UBND-KGVX ngày 11/5/2021 của UBND Thành phố)***

4. Đối với các cơ sở khám chữa bệnh công lập và ngoài công lập trên địa bàn: Yêu cầu siết chặt và tuân thủ nghiêm ngặt quy trình phòng chống dịch tại cơ sở và các hoạt động tại khu vực xung quanh nhằm đảm bảo tuyệt đối an toàn phòng chống dịch. Yêu cầu các cơ sở khám chữa bệnh thực hiện nghiêm quy định về Bệnh viện an toàn và Phòng khám an toàn theo hướng dẫn của Bộ Y tế. Một bệnh nhân nặng chỉ cho phép 01 người chăm sóc, không thăm bệnh nhân tại các bệnh viện trên địa bàn. Tăng cường công tác khám chữa bệnh từ xa và tăng cường khám điều trị ngoại trú, hạn chế tiếp nhận điều trị nội trú nếu không cần thiết.

5. Trên cơ sở tình hình dịch bệnh cụ thể tại địa phương như số ca mắc, khả năng lây lan, đặc điểm cụ thể tại nơi xuất hiện ca bệnh.... Trường Ban chỉ đạo phòng chống dịch quận quyết định việc phong tỏa theo quy mô xóm, tổ dân phố, phường, nhà chung cư cao tầng,... theo phương châm phong tỏa hẹp nhưng kiểm soát quản lý chặt.

6. Các đơn vị từ quận đến phường phải rà soát lại, điều chỉnh phương án phòng chống dịch phù hợp với tình hình thực tế; nâng công suất, năng lực về truy vết, cách ly, xét nghiệm, điều trị,... chuẩn bị sẵn sàng trong tình huống dịch bệnh lan rộng. Chủ động rà soát, xây dựng phương án kế hoạch cụ thể để sẵn sàng kích hoạt các khu cách ly tập trung theo dự kiến để tiếp nhận cách ly đối tượng F1 trên địa bàn.

7. Các phòng, ban, ngành, UBND các phường theo chức năng nhiệm vụ và địa bàn quản lý và phạm vi quản lý tăng cường kiểm tra thường xuyên và đột

xuất, kiên quyết xử lý nghiêm các trường hợp vi phạm quy định phòng, chống dịch, nhập cảnh trái phép,... Những nơi nào làm chưa tốt cần chấn chỉnh và yêu cầu lập tức khắc phục, sửa chữa ngay.

Người đứng đầu các phòng, ban, đơn vị, chủ tịch UBND các phường chịu trách nhiệm chỉ đạo công tác phòng, chống dịch bệnh Covid-19 tại đơn vị và trên địa bàn phụ trách; không ra khỏi Thành phố (trường hợp đặc biệt phải xin ý kiến cấp trên); chịu trách nhiệm theo quy định nếu để cán bộ, công chức, viên chức, người lao động trong cơ quan, đơn vị, địa phương mình mắc bệnh Covid-19 do lỗi lơ là, chủ quan, không gương mẫu tuân thủ các biện pháp phòng chống dịch, không kiểm soát tốt, buông lỏng quản lý. Xử lý nghiêm người đứng đầu và các trường hợp liên quan nếu để dịch bệnh lây lan ra cộng đồng. Tích cực tuyên truyền, biểu dương, khen thưởng các tập thể, cá nhân tiêu biểu, nhất là những điển hình “người tốt, việc tốt”, nhân rộng cách làm hay, sáng tạo.

**8. Tổ chức xây dựng phương án chi tiết với từng tình huống cụ thể, huy động toàn bộ lực lượng tham gia nhằm đảm bảo an toàn tuyệt đối về công tác phòng, chống dịch cho công tác bầu cử Đại biểu Quốc hội khóa XV và Đại biểu HĐND các cấp nhiệm kỳ 2021-2026.**

## **9. UBND quận giao:**

### **9.1. Trung tâm Y tế quận**

- Thường xuyên cập nhật thông tin về tình hình dịch bệnh để tham mưu phương án khoanh vùng, cách ly, xét nghiệm theo ưu tiên mức độ cần thiết phù hợp với từng đối tượng, khu vực.
- Khẩn trương truy vết, điều tra xác định các trường hợp nghi mắc hoặc mắc Covid-19, các trường hợp tiếp xúc gần với ca bệnh, phối hợp các đơn vị liên quan bao vây, khoanh vùng, xét nghiệm, khử khuẩn, xử lý triệt để
- Phối hợp với các đơn vị Phòng Y tế, Ban Chỉ huy quân sự quận, Phòng Kinh tế và các đơn vị liên quan xây dựng và triển khai kế hoạch tổ chức thực hiện để cách ly y tế tập trung tại Trường Cao đẳng đường sắt và các địa điểm khác theo chỉ đạo của Thành phố và quận.
- Tổ chức thực hiện việc vận chuyển, tiếp nhận cách ly và bàn giao người đã hoàn thành cách ly tập trung về địa phương nơi lưu trú để tiếp tục theo dõi, giám sát y tế sau khi hoàn thành cách ly đảm bảo đúng quy định theo hướng dẫn của Ban chỉ đạo Quốc gia phòng chống dịch Covid -19
- Hướng dẫn Trạm Y tế tham mưu cho UBND phường thực hiện công tác quản lý, giám sát y tế chặt chẽ đối với các trường hợp kết thúc cách ly tập trung trở về địa phương theo đúng quy định.
- Kiểm tra các phòng khám đa khoa và trạm y tế trực thuộc thực hiện nghiêm các quy định về kiểm soát phòng lây nhiễm Covid-19 tại cơ sở khám bệnh, chữa bệnh theo hướng dẫn của Bộ Y tế.
- Đảm bảo công tác trực phòng chống dịch và trực cấp cứu 24/24/7 tại Trung tâm Y tế, các phòng khám và Trạm Y tế phường.
- Duy trì nghiêm túc chế độ báo cáo dịch hàng ngày; kịp thời báo cáo khi tình hình dịch có diễn biến bất thường.

### **9.2. Phòng Y tế**

- Phối hợp với Trung tâm Y tế quận theo dõi chặt chẽ tình hình dịch bệnh và các chỉ đạo của cấp trên, kịp thời tham mưu UBND quận triển khai các biện pháp phòng chống dịch phù hợp.

- Phối hợp với các đơn vị TTYT quận, Ban Chỉ huy quân sự quận, Phòng Kinh tế và các đơn vị liên quan xây dựng và triển khai kế hoạch tổ chức thực hiện cách ly y tế tập trung tại Trường Cao đẳng đường sắt và các địa điểm khác theo chỉ đạo của Thành phố và quận.

- Tổ chức các hoạt động tuyên truyền về tình hình dịch bệnh, các quy định của pháp luật về phòng chống dịch, các biện pháp phòng chống dịch tới Ban chỉ đạo phòng chống dịch Covid-19 của quận, các phường và nhân dân.

- Tăng cường kiểm tra, giám sát công tác phòng chống dịch tại các cơ sở y tế trên địa bàn; kiểm tra, giám sát việc thực hiện các quy định trong cách ly y tế tại các điểm cách ly y tế tập trung trên địa bàn quận; kiểm tra, yêu cầu các cơ sở kinh doanh dịch vụ ăn uống thực hiện nghiêm túc việc thực hiện các biện pháp phòng, chống dịch Covid-19 trong kinh doanh; kiểm tra công tác phòng chống dịch tại cộng đồng, các khu vực tập trung đông người,.... Tham mưu UBND quận xử lý nghiêm các cá nhân, tổ chức không thực hiện các biện pháp phòng, chống dịch.

- Phối hợp với các đơn vị liên quan hướng dẫn, kiểm tra việc đảm bảo y tế, phòng, chống dịch cho công tác bầu cử Đại biểu Quốc hội khóa XV và Đại biểu HĐND các cấp nhiệm kỳ 2021-2026.

- Đảm bảo trực phòng chống dịch 24/24/7.

- Thực hiện nghiêm túc chế độ báo cáo công tác phòng, chống dịch trên địa bàn đến các thành viên Ban Chỉ đạo phòng, chống dịch Covid-19 quận.

### **9.3. Công an quận**

- Chủ trì, phối hợp với các đơn vị chức năng tăng cường kiểm tra, phát hiện và xử lý nghiêm những trường hợp nhập cảnh trái phép, các trường hợp đưa thông tin không đúng sự thật, không khai báo y tế, khai báo không trung thực, vi phạm các biện pháp phòng, chống dịch theo quy định.

- Chỉ đạo công an phường phối hợp với chính quyền địa phương, ngành y tế quận rà soát trong thời gian nhanh nhất những trường hợp có liên quan đến ca bệnh và những người đi từ các tỉnh thành khác về địa bàn quận theo phương châm đi từng ngõ, gõ từng nhà, rà từng đối tượng, không bỏ sót để phục vụ kịp thời công tác phòng, chống dịch.

- Chuẩn bị lực lượng, xây dựng kế hoạch, phương án tham gia tổ chức thực hiện cách ly tập trung tại Trường Cao đẳng đường sắt.

### **9.4. Ban Chỉ huy Quân sự quận**

- Phối hợp với Trung tâm Y tế, Phòng Y tế quận và các đơn vị liên quan xây dựng và triển khai phương án tổ chức thực hiện cách ly y tế tập trung tại Trường Cao đẳng đường sắt và các địa điểm khác theo chỉ đạo của Thành phố và quận.

- Chủ động sẵn sàng đảm bảo lực lượng là nòng cốt về quản lý điều hành, vận hành các hoạt động của Điểm cách ly tập trung trên địa bàn quận, cùng với

các lực lượng khác của công an, y tế... phối hợp triển khai nhiệm vụ trong khu cách ly tập trung được thành lập trên địa bàn quận.

- Chỉ đạo các lực lượng trong ngành chủ động phối hợp với các đơn vị chức năng triển khai các hoạt động phòng, chống dịch trên địa bàn.

- Bố trí cán bộ trực phòng, chống dịch hàng ngày theo lịch phân công của Ban Chỉ đạo phòng, chống dịch Covid-19 quận.

#### **9.5. Phòng Kinh tế**

- Kiểm tra, rà soát các phương án dự phòng hàng hóa theo phương án phòng chống dịch; tăng cường kết nối lưu thông hàng hóa, bảo đảm đáp ứng nhu cầu tiêu dùng của người dân trên địa bàn quận.

- Tăng cường kiểm tra, yêu cầu các trung tâm thương mại, siêu thị, chợ, cửa hàng tiện ích và các cơ sở kinh doanh trong phạm vi quản lý thực hiện nghiêm túc các biện pháp phòng chống dịch, đặc biệt đeo khẩu trang và khử khuẩn và phải thường xuyên tự đánh giá việc thực hiện các yêu cầu, biện pháp phòng chống dịch của đơn vị theo hướng dẫn của Bộ Y tế và của ngành.

- Phối hợp với lực lượng Công an, UBND các phường kiểm tra, giải tỏa các chợ cóc, chợ tạm lấn chiếm vỉa hè, lòng đường nguy cơ lây lan dịch bệnh Covid-19

#### **9.6. Phòng Văn hóa & Thông tin**

- Biên tập tin bài tuyên truyền đầy đủ, công khai, minh bạch về diễn biến tình hình dịch bệnh; khuyến cáo “5K”; cài đặt và sử dụng ứng dụng truy vết, ứng dụng Bluzone, ứng dụng khai báo y tế QR Code.

- Tuyên truyền cho người dân không ra khỏi nhà khi không cần thiết, hạn chế tiếp xúc khi ra ngoài, nếu có việc cần thiết phải áp dụng nghiêm các biện pháp phòng chống dịch: khẩu trang, khử khuẩn..

- Tăng cường kiểm tra và xử lý vi phạm công tác phòng chống dịch trong lĩnh vực văn hóa, thể thao, quản lý lễ hội...

#### **9.7. Phòng Lao động - Thương binh & Xã hội**

- Hướng dẫn và kiểm tra các doanh nghiệp trong phạm vi quản lý trên địa bàn tự đánh giá thường xuyên việc thực hiện các yêu cầu, biện pháp phòng chống dịch của đơn vị theo hướng dẫn của Bộ Y tế và của ngành.

- Tổ chức thực hiện có hiệu quả các gói hỗ trợ an sinh xã hội, hỗ trợ doanh nghiệp theo quy định; tăng cường kiểm tra công tác phòng chống dịch tại các cơ sở bảo trợ xã hội, nuôi dưỡng người có công, các cơ sở giáo dục nghề nghiệp.

#### **9.8. Phòng Giáo dục & Đào tạo**

- Xây dựng phương án dạy học phù hợp để đảm bảo công tác phòng, chống dịch theo chỉ đạo của Bộ Giáo dục và Đào tạo và Thành phố.

- Tăng cường công tác tuyên truyền cho học sinh việc thể hiện ý thức, tinh thần, trách nhiệm, thực hiện nghiêm các biện pháp phòng, chống dịch Covid-19 thực hiện nghiêm túc biện pháp 5K

#### **9.9. UBND 14 phường**

- Chịu trách nhiệm toàn diện về công tác phòng, chống dịch Covid-19 trên địa bàn. Tăng cường công tác kiểm tra, thực hiện nghiêm các biện pháp phòng, chống dịch theo chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ, Bộ Y tế, Thành phố và quận.



- Thực hiện quyết liệt việc truy vết, quản lý các trường hợp tiếp xúc ca bệnh, các trường hợp có yếu tố dịch tễ liên quan đến các ổ dịch Bệnh viện K cơ sở Tân Triều, Bệnh viện Nhiệt đới TW cơ sở 2, Bắc Ninh... và áp dụng các biện pháp phòng chống dịch theo quy định.

- Triển khai thực hiện ngay yêu cầu tạm dừng hoạt động các nhà hàng bia, quán bia, bia hơi cho đến khi có chỉ đạo mới của Thành phố. Giải tỏa ngay các chợ cóc, chợ tạm lấn chiếm vỉa hè, lòng đường trên địa bàn phòng nguy cơ lây lan dịch bệnh Covid -19.

- Phối hợp với các đơn vị liên quan kiểm tra, giám sát, yêu cầu các Điểm cách ly y tế tập trung trên địa bàn thực hiện nghiêm các quy định về phòng, chống dịch.

- Căn cứ kế hoạch, phương án hướng dẫn của Trung ương, Thành phố và quận, UBND các phường phải xây dựng phương án chi tiết với từng tình huống cụ thể, huy động toàn bộ lực lượng tham gia nhằm đảm bảo an toàn tuyệt đối về công tác phòng, chống dịch cho công tác bầu cử Đại biểu Quốc hội khóa XV và Đại biểu HĐND các cấp nhiệm kỳ 2021-2026 trên địa bàn.

- Kiểm tra, rà soát lại các phương án phòng chống dịch đảm bảo sẵn sàng trong tình huống dịch bệnh lan rộng. Dự kiến chuẩn bị đủ cơ sở cách ly, nâng công suất cách ly đảm bảo đủ chỗ cách ly trong tình huống dịch bệnh lan rộng.

#### **10. Đề nghị Ủy ban Mặt trận Tổ quốc, Ban Tuyên giáo và các ngành, đoàn thể của quận**

Phối hợp với các ngành chức năng và UBND 14 phường tăng cường vận động nhân dân nâng cao ý thức tự giác, tích cực tham gia các hoạt động phòng, chống dịch trên địa bàn quận.

UBND quận yêu cầu các phòng ban, đơn vị và UBND 14 phường nghiêm túc triển khai thực hiện các nội dung về công tác phòng, chống dịch bệnh Covid -19 nêu trên ./.

#### **Nơi nhận:**

- UBND TP Hà Nội;
- TT QU-HĐND-UBND Quận;
- Sở Y tế Hà Nội;
- Các đ/c Phó Chủ tịch UBND quận;/để chỉ đạo
- Như kính gửi: để thực hiện;
- Lưu: VP (04).

đề  
báo  
cáo

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH**



**Nguyễn Mạnh Hà**